



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 4/28/2016    **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

## **IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IL TOTALE CONTENIMENTO DELL'INCENDIO BOSCHIVO DELLA SAM'S POINT PRESERVE**

***Il Governatore ringrazia gli operatori di pronto intervento che hanno contribuito a garantire che nessuna abitazione o strutture importanti subissero danni dalla propagazione dell'incendio***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi il totale contenimento dell'incendio boschivo nella Sam's Point Preserve, nella contea di Ulster. Nel corso dell'episodio, sono stati consumati oltre 2.000 acri; oltre 300 operatori di pronto intervento appartenenti ad agenzie statali e locali hanno contribuito a contrastare e contenere l'incendio boschivo, ma non si registrano danni ad alcuna abitazione o struttura importante.

“Nelle ultime settimane, per combattere questo grosso incendio sono affluiti centinaia di operatori di pronto intervento della contea di Ulster e non solo” **ha riferito il Governatore Cuomo.** “Si sono dimostrati all'altezza della sfida, esponendosi a pericoli per garantire la sicurezza dei loro concittadini newyorkesi e delle loro comunità e nei loro confronti abbiamo tutti un debito di gratitudine. Sono lieto di sapere che questo incendio boschivo sia stato interamente contenuto e ringrazio tutti gli uomini e le donne di grande coraggio che hanno lavorato instancabilmente per giungere a questo risultato”.

Durante la scorsa settimana, il Governatore Cuomo [ha inviato](#) oltre 110 unità di personale d'emergenza statale per contenere questo incendio boschivo. Hanno offerto il loro supporto molteplici agenzie locali di EMS, accanto a elementi appartenenti a 91 Caserme dei vigili del fuoco delle contee di Ulster, Greene, Sullivan, Dutchess, Delaware e Orange, che hanno turnato per tutta la durata dell'episodio.

I funzionari statali inviati provenivano dal Team statale di gestione degli incidenti, che è stato integrato nelle Guardie forestali statali, accanto a un ulteriore Gruppo di protezione delle strutture a titolo precauzionale, anch'esso dispiegato in zona. Tra le altre agenzie statali inviate, figuravano:

- DHSES (Office of Emergency Management, Fire Prevention and Control, Interoperable and Emergency Communications - Ufficio per la gestione delle emergenze, la prevenzione e il controllo degli incendi, le comunicazioni interoperative e d'emergenza)
- Polizia di Stato (anche con due elicotteri della Polizia di Stato dotati di Bambi)

bucket per riversare acqua e un elicottero pronto di riserva per assistenza medica d'emergenza)

- Dipartimento della conservazione ambientale
- State Parks (Ufficio per i parchi statali)
- Trasporti
- Polizia dei parchi statali
- The Nature Conservancy
- Minnewaska State Park
- Mohawk Preserve
- Albany Pine Bush
- Risorse del Team per la gestione degli incidenti dello Stato di New York
- Risorse di comunicazione OIEC

È possibile vedere [qui](#) e [qui](#) alcune foto delle attività d'intervento e di operatori che vi hanno preso parte.

Per segnalare sospetti di incendio boschivo, si deve chiamare il numero 9-1-1. La Divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza ricorda ai newyorkesi di predisporre un piano familiare d'evacuazione e un kit di articoli essenziali (go kit) pronto per le emergenze. Per conoscere l'elenco delle scorte d'emergenza, si invita a fare clic [qui](#). Per informazioni sulla sicurezza in caso di incendi boschivi, è possibile fare clic [qui](#). Per sapere come proteggere la propria abitazione, si invita a fare clic [qui](#).

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418